

Будьте осведомленными. Будьте вовлеченными.  
Зарегистрируйтесь в списках для подсчета населения.

# Справочная информация по Переписи населения 2020 для студентов

## Если я не зарегистрируюсь в списках переписи, это реально плохо?

Если в Лос-Анджелесе не все молодые люди учтены, федеральное финансирование грантов Кэла и Пелла может быть уменьшено. Это серьезно повлияет на студентов нашего города, которым нужна помощь в финансировании их высшего образования.

## Должны ли иностранные студенты заполнять вопросник для переписи населения?

Да! Каждый, кто проживает в США, должен быть учтен при переписи, которая проводится каждые десять лет, включая международных студентов колледжей и университетов. 1 апреля 2020 года (День переписи населения) или раньше международные студенты (независимо от гражданства) должны зарегистрироваться в списках переписи по месту, где они проживают большую часть времени.



## Как убедиться, что меня учли?

1 апреля 2020 года (День переписи населения) или раньше вам необходимо зарегистрироваться в списках переписи независимо от места, где вы проживаете большую часть времени.



Если вы живете в студенческом общежитии, вы должны быть учтены как часть переписи колледжа (даже если вы на каникулах или в отпуске).



Если вы живете самостоятельно (не в официальном студенческом общежитии), вы должны зарегистрировать себя и всех, кто с вами проживает. Подать можно только один вопросник от проживающих в доме.



Если вы проживаете с родителями, убедитесь, что они внесли вас в вопросник.

Город Лос-Анджелес предоставит разумные приспособления для обеспечения равного доступа к своим программам, сервисам и средствам обслуживания для людей с ограниченной дееспособностью.

Чтобы оставить заявку, не менее чем за пять рабочих дней напишите в Отдел по вопросам инвалидности на адрес [DOD.Contact@lacity.org](mailto:DOD.Contact@lacity.org) или позвоните по телефону (213) 202-5668.

Eric  
Garcetti  
@MayorOfLA



[census.lacity.org](https://census.lacity.org)  
#2020Census

